



Haier

Инструкция по эксплуатации

Холодильник-морозильник

AFT630IX

AFT630IB

Уважаемый Покупатель!

Поздравляем Вас с удачной покупкой!

Корпорация HAIER выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество, безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил эксплуатации.

Убедительно просим Вас, во избежание недоразумений, внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации до того, как начнете эксплуатировать изделие.

Содержание:

1. Условия гарантийного обслуживания и информация для владельца изделия	2
2. Отличительные особенности	3
3. Установка и подготовка к работе	5
4. Инструкции по технике безопасности	8
5. Упаковка и утилизация изделия	13
6. Перенавешивание дверей холодильника	14
7. Установка дверных ручек	18
8. Снятие и установка внутренних компонентов холодильника	19
9. Основные части холодильника	21
10. Перед началом работы	22
11. Общие рекомендации по хранению продуктов	23
12. Размораживание	24
13. Хранение и замораживание продуктов	25
14. Сенсорная панель управления	26
15. Особенности холодильного отделения	41
16. Особенности морозильного отделения	43
17. Технические характеристики	46
18. Гарантийное и послегарантийное сервисное обслуживание	47
19. Упаковочный лист	48

Условия гарантийного обслуживания и информация для владельца изделия

Вся продукция, предназначенная Хайер Групп Ко. Лтд. для продажи на территории РФ, изготовлена с учетом условий эксплуатации в РФ, прошла соответствующую сертификацию на соответствие ГОСТу. Чтобы убедиться в этом, просим вас проверить наличие на изделии официального знака соответствия Ростест, подтверждающего сертификацию данного изделия в Системе сертификации ГОСТ Р.

Во избежание недоразумений, убедительно просим вас при покупке внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь в торгующую организацию.

Изготовитель устанавливает и обеспечивает бесплатное для потребителя сервисное обслуживание в течение 36 месяцев со дня передачи товара потребителю и несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.

Более подробная информация условий гарантийного обслуживания, контактные телефоны и адреса авторизованных сервисных центров изложены в гарантийном талоне, заполняемом при покупке изделия в магазине.

Холодильники-морозильники соответствуют требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 513.18.14.1-2006, Р 513.18.14.2-2006, Р 513.17.3.2-2006, Р 513.17.3.3- 99, ГОСТ Р МЭК 60 335-2-24-2001

В соответствии с постановлением Правительства РФ №720 от 16.06.97 Корпорация Хайер устанавливает официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту, — 7 лет с даты производства изделия. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный. По окончании срока службы изделия обратитесь в Авторизованный сервисный центр Хайер для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Отличительные особенности



Функция суперзаморозки

Система гарантирует сверхбыструю заморозку, например, при загрузке морозильника новыми продуктами, и позволяет лучше сохранить их питательные свойства.



Полки, регулируемые по высоте

Возможность изменения высоты установки полок позволяет наиболее эффективно использовать пространство холодильника.



Прочные стеклянные полки

Полки сделаны из закаленного нескользящего стекла, устойчивы к царапинам и легко моются. Края полок снабжены пластиковыми бортиками, предотвращающими случайное растекание жидкости.



Контейнер с регулируемым уровнем влажности

Вы можете регулировать уровень влажности в соответствии с типом продуктов.



Навесная полка для бутылок

Оригинальная полка для бутылок позволяет хранить бутылки в горизонтальном положении, не занимая места на основной полке.



Автоматическая разморозка

Размораживание холодильника происходит автоматически через определенный интервал времени, без необходимости отключения холодильника от сети.



Камера охлаждения

Зона с пониженной температурой и уменьшенной влажностью для хранения мяса, рыбы и готовых продуктов.

Отличительные особенности



Автоматический режим

Автоматическое поддержание оптимальной температуры в холодильнике в зависимости от условий окружающей среды оптимизирует расход электроэнергии.



Напоминание о незакрытой двери

Если вы случайно оставите дверь открытой, холодильник сообщит вам об этом звуковым сигналом.



Экономичный режим «Отпуск»

Если вы уезжаете на длительное время, этот режим не позволит разморозиться продуктам в морозильном отделении, в то время как холодильное отделение может не функционировать.



Равномерная температура в холодильной камере

Технология «Активного охлаждения» Haier позволяет поддерживать равномерную температуру по всему объему холодильной камеры.



Уровень заморозки */***

Морозильная камера охлаждается до температуры ниже -18°C , что обеспечивает более длительное хранение продуктов.



Пониженный уровень шума

В конструкции бытовых приборов Haier используются современные малошумящие электродвигатели и компрессоры.



Технология No Frost

Стенки холодильника и продукты не обмерзают и не покрываются инеем.



Автоматический генератор льда

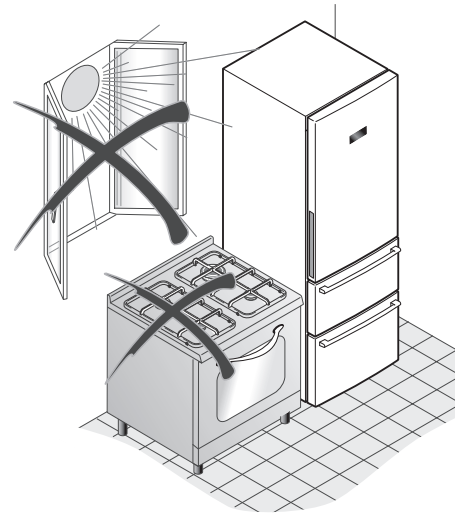
Лед для напитков приготавливается автоматически.

Установка и подготовка к работе

Перед использованием холодильника в первый раз:

- Распакуйте холодильник-морозильник, удалите пенопласт и липкую ленту, фиксирующие аксессуары.
- Проверьте наличие всех принадлежностей и документов.
- Убедитесь, чтобы все компоненты внутри упаковочной коробки соответствуют упаковочному листу. При наличии расхождений обратитесь в магазин, где была совершена покупка.
- После того, как упаковочный материал будет снят, установите холодильник в выбранном вами месте.
- Не устанавливайте холодильник в помещении, температура в котором может опускаться ниже -10°C , поскольку при более низкой температуре холодильник может не работать.
- Не рекомендуется устанавливать, холодильник вблизи кухонных плит или радиаторов отопления, или в прямом солнечном свете, т. к. это вызовет дополнительную нагрузку на агрегаты холодильника. Если вы вынуждены устанавливать холодильник с источником тепла, обеспечьте минимальное расстояние от такого источника не менее 100 мм. Постарайтесь, чтобы вокруг холодильника было достаточно свободного места, и воздух циркулировал свободно.

- После хранения холодильника в холодном помещении или после транспортировки в зимнее время его можно включать в электрическую сеть не раньше чем через 12 часов нахождения при комнатной температуре.



Установка и подготовка к работе

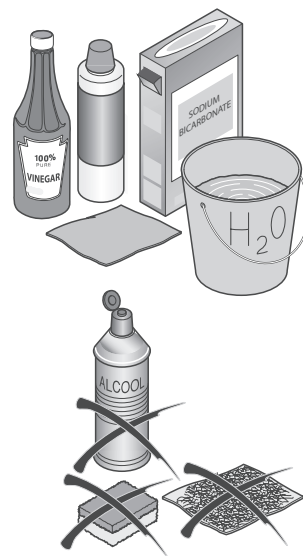
Правильная работа холодильника и поддержание его температурных режимов может быть обеспечено только при соблюдении следующих условий:

- температура помещения, в котором будет установлен холодильник, должна соответствовать его климатическому классу, который указан в таблице с техническими данными холодильника (наклеивается внутри холодильного отделения):

Климатический класс	Внешняя температура
SN	От +10 до +32
N	От +16 до +32
ST	От +16 до +38
T	От +16 до +43

- максимальная относительная внешняя влажность: 90%.

Перед загрузкой продуктов вымойте внешнюю и внутреннюю поверхности с помощью раствора соды (пропорция: растворите 1 чайную ложку соды в 4 л воды), насухо вытрите и проветрите не менее 1 часа. Не используйте при очистке абразивные материалы.



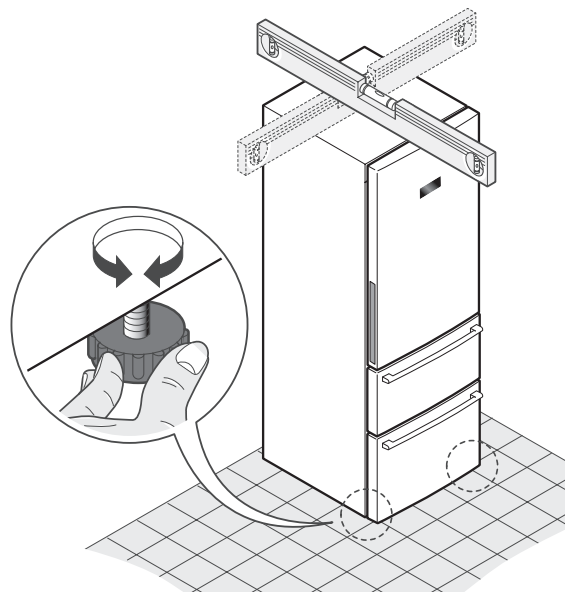
Установка и подготовка к работе

Запрещается устанавливать холодильник во влажных помещениях или в помещениях, где велика вероятность попадания воды на холодильник. Для удаления брызг воды с холодильника используйте сухую ткань.

Регулировка уровня основного корпуса

Холодильник необходимо установить на твердой ровной поверхности. Если холодильник установлен наставку, необходимо использовать ровные твердые огнестойкие материалы. Для регулировки уровня холодильника можно поднять или опустить регулировочные ножки холодильника, поворачивая их по или против часовой стрелки, как указано на рисунке.

Правильная регулировка ножек предотвращает чрезмерную вибрацию и шум.



Инструкции по технике безопасности

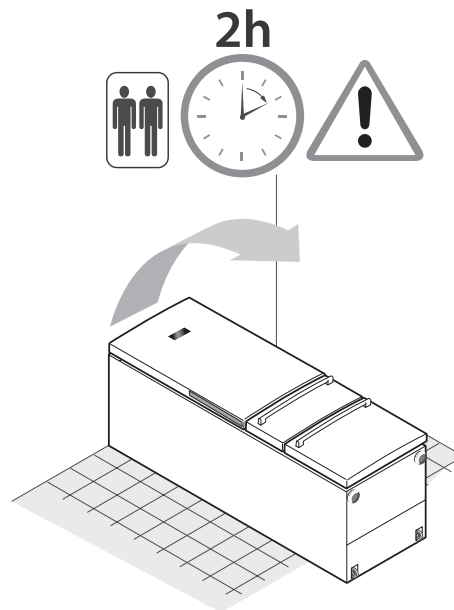
Внимательно изучите данные инструкции по эксплуатации холодильника и обязательно сохраните эти инструкции для дальнейшего использования!

Если вы перевозили холодильник в горизонтальном положении (не рекомендуется) не включайте его после удаления упаковки в течении 2 часов, это время необходимо для того, чтобы все агрегаты пришли в норму.

Не включайте холодильник в электрическую сеть, не удалив всю упаковку и транспортировочные приспособления.

Холодильник должен функционировать при следующих условиях электрического напряжения: 220-240VAC/50Hz. В результате отклонений электрического напряжения возможны прекращение функционирования холодильника, повреждения датчика контроля температуры и компрессора или возникновение посторонних шумов во время работы компрессора. В данном случае рекомендуется дополнительно установить автоматический регулятор напряжения.

Ремонт и обслуживание, требующие соблюдения особых мер безопасности и специальной подготовки, должны выполняться только квалифицированными специалистами.



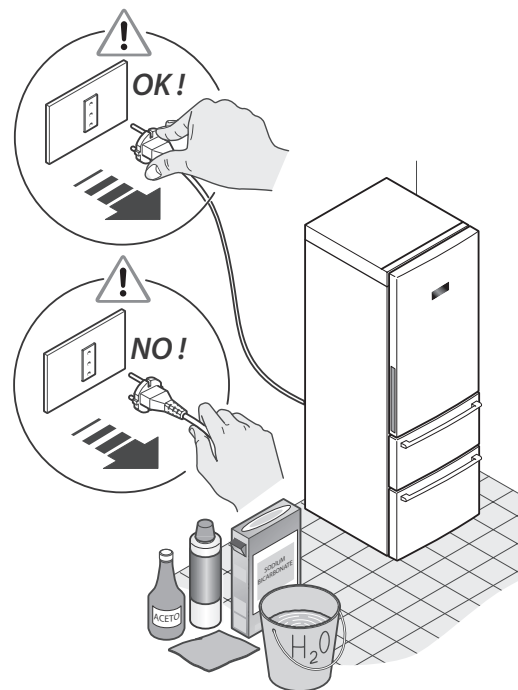
Инструкции по технике безопасности

При вынимании шнура питания из розетки держитесь за штепсельную вилку, а не за сетевой провод.

При установке холодильника убедитесь, что сетевой провод не пережат корпусом холодильника, или другими предметами.

Соблюдайте осторожность, когда отодвигаете холодильник от стены, убедитесь, что при этом исключена возможность повреждения сетевого провода.

В случае если сетевой провод или штепсельная вилка имеют повреждения, выключите холодильник и обратитесь в сервис-центр для их замены.



Инструкции по технике безопасности

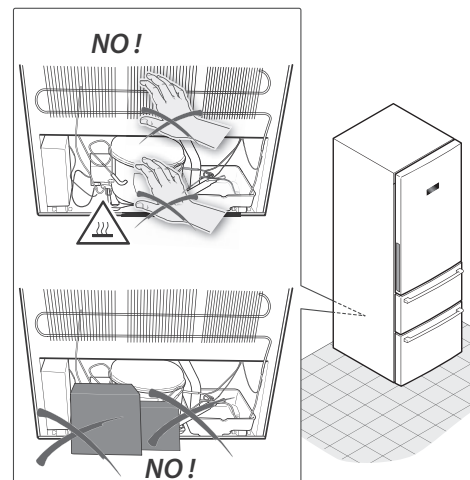
В данном изделии содержится хладагент ИЗОБУТАН (R600a). Холодильник должен передвигаться и перевозиться с максимальной осторожностью, необходимо предотвращать тряску или резкие толчки. Если не соблюдать эти меры предосторожности, холодильник может стать непригодным для использования. Испарение газа может привести к взрыву. Ни при каких обстоятельствах не используйте ваш холодильник, если он поврежден. В случае повреждения, если хладагент испарился, обратитесь в сервис-центр, проветрите комнату и не используйте в данном помещении легко воспламеняющиеся материалы.

Этот холодильник разработан для непрофессионального, бытового использования и не должен использоваться не по назначению.

Во время выполнения технического обслуживания холодильника или во время чистки выключите холодильник, отсоединив вилку сетевого шнура от розетки.

Перед тем как подключить холодильник к электросети, убедитесь, что напряжение и частота тока, указанные в данной главе соответствуют параметрам электросети вашего дома. Рекомендуется подключать холодильник к розетке, установленной в легкодоступном месте.

Штепсельная вилка холодильника имеет качественное заземление (заземляющий провод).



Инструкции по технике безопасности



Внимание! Холодильник должен быть обязательно заземлен!

Запрещается хранить в холодильнике легко воспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионные вещества.

Запрещается хранить в холодильнике медикаменты, бактерии и другие химические вещества. Холодильник предназначен только для домашнего пользования. Не рекомендуется помещать в холодильник вещества, для хранения которых требуется определенный уровень температуры.

Во избежание пожара, не храните и не используйте бензин и другие легко воспламеняющиеся вещества вблизи холодильника.

Во избежание причинения вреда здоровью и электрического замыкания не помещайте на холодильник неустойчивые предметы (тяжелые предметы, емкости с водой т. д.).

Во избежание опрокидывания холодильника, повреждения дверей, запрещается опираться на дверные элементы холодильной и морозильной камер.

Не рекомендуется касаться мокрыми руками до внутренних поверхностей работающего холодильника.

Во избежание причинения вреда здоровью, не помещайте пальцы рук между дверьми и корпусом холодильника.

Для обеспечения электрической изоляции холодильника, во время чистки и уборки холодильника не распыляйте жидкость на него и не промывайте сильным напором струи; не устанавливайте холодильник во влажном помещении или в месте, где имеется вероятность попадания на него воды.

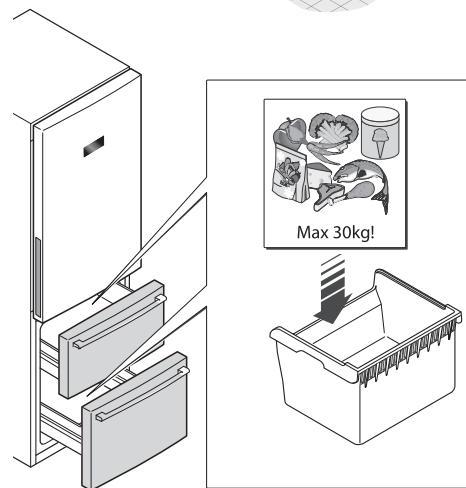
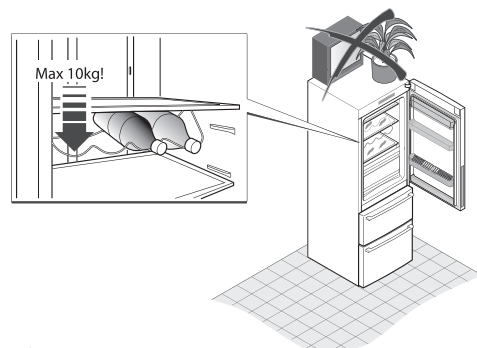
Демонтаж и модификация холодильника должны осуществляться квалифицированными специалистами. Любое неквалифицированное вмешательство может привести к повреждению охлаждающих труб, а также к потере свойств холодильника и причинению вреда здоровью. Ремонт холодильника должен осуществляться квалифицированными специалистами сервис-центра.

Инструкции по технике безопасности

В случае перебоя электроснабжения или перед чисткой необходимо отключить холодильник от источника электропитания. Во избежание повреждения компрессора, рекомендуется подождать не менее 5 минут перед возобновлением работы холодильника.

Запрещается ставить на холодильник тяжелые и неустойчивые предметы.

Изготовитель не несет ответственности за вред, причиненный покупателю, или за повреждения холодильника, если не соблюдаются вышеуказанные рекомендации.



Упаковка и утилизация изделия

Упаковка

Утилизируя упаковку, не забывайте об охране окружающей среды.

Утилизация

Если ваш старый холодильник больше нельзя использовать, и вы хотите его выбросить, то для того, чтобы не наносить вред окружающей среде, холодильник нужно правильно утилизировать. Обратитесь в местные коммунальные

службы для получения дополнительной информации. Если холодильник предназначен для утилизации, то отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу, отсоедините двери холодильника, уплотнительную резину и полки, чтобы холодильник нельзя было больше использовать.

Постарайтесь не повредить систему охлаждения холодильника. Изоляция и система охлаждения могут содержать в себе вредные для озонной оболочки материалы.

При утилизации холодильника убедитесь, что поблизости нет маленьких детей.



Этот символ на изделии или упаковке обозначает, что данное изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Изделие следует отнести в точку сбора или утилизации электрического или электронного оборудования. Убедившись, что изделие будет утилизировано должным образом, вы можете предотвратить возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которое может быть вызвано неправильной утилизацией.

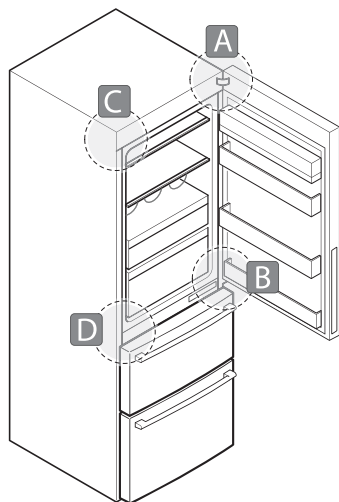
Дополнительную информацию об утилизации данного изделия можно получить, связавшись с офисом компании в вашем городе, коммунальной службой, занимающейся удалением отходов, или магазином, в котором было приобретено изделие.

Перенавешивание дверей холодильника

Если вы хотите перевесить дверцы холодильника, следуйте нижеперечисленным инструкциям.

Прежде чем вы начнете данные операции, отключите холодильник от сети и достаньте из него все продукты!

Месторасположение необходимых операций обозначены на рисунке буквами А, В, С, D.

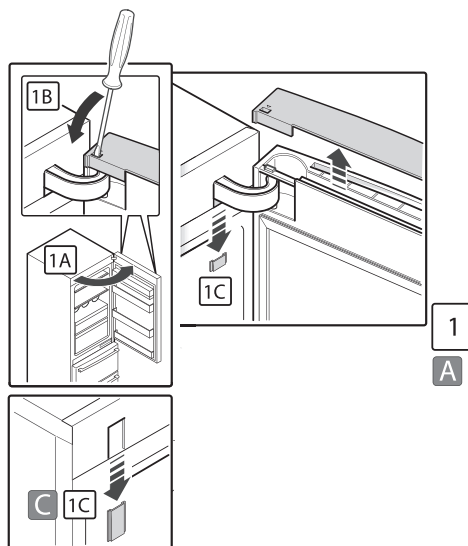


Снятие дверей холодильника справа

1. А) откройте дверь холодильника;

В) используя обычную отвертку, снимите пластиковые накладки с верхней части дверцы холодильного отделения.

С) используя обычную отвертку, снимите пластиковые накладки с правой и левой стороны передней панели холодильника – действуйте осторожно, чтобы не повредить их.



Перенавешивание дверей холодильника

2. А) снимите болты, которые крепят переднюю панель, расположенную наверху холодильника;

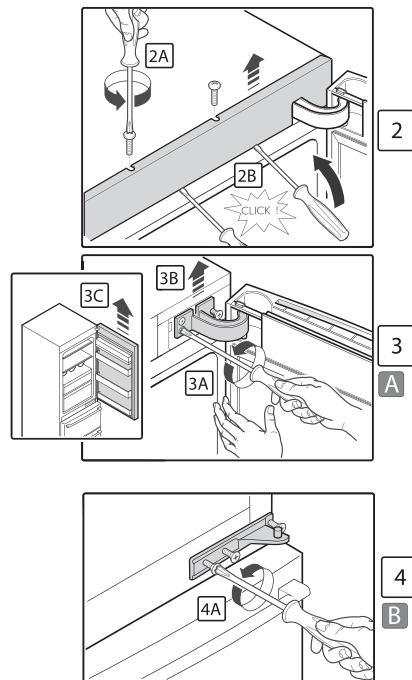
В) для того, чтобы снять ее, используйте обычную отвертку, будьте осторожны, чтобы не повредить панель.

3. А) Крепко держите дверцу холодильника, снимите два болта, которые крепят верхний шарнир слева и снимите третий болт, расположенный справа.

В) снимите верхний шарнир, сначала повернув его против часовой стрелки, а затем потянув вперед.

С) затем снимите дверцу с холодильника, потянув на себя. Будьте осторожны, чтобы не повредить дверцу.

4. А) С помощью отвертки демонтируйте центральный шарнир справа.



Перенавешивание дверей холодильника

Установка дверей холодильника слева

- 5.** А) возьмите центральный шарнир и с помощью пинцета отсоедините цилиндрическую направляющую, поверните ее на 180 градусов и вновь установите в шарнир.

В) используя обычную отвертку, достаньте три заглушки с левой стороны холодильного шкафа и установите их с правой стороны.

- 6.** А) установите центральный шарнир с левой стороны, закрепите болты.

- 7.** А) слегка освободите болты на верхней части с левой стороны холодильника.

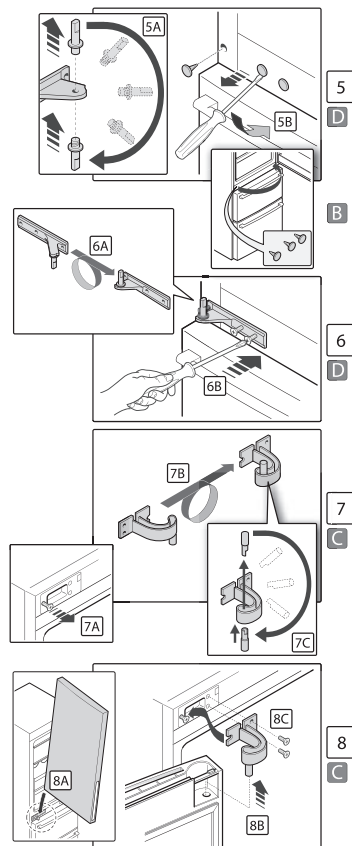
В) возьмите верхний шарнир и переверните его.

С) достаньте цилиндрическую направляющую из шарнира и установите его в его нижней части.

- 8.** А) возьмите дверцу холодильного отделения и установите ее на направляющую центрального шарнира.

В) установите верхний шарнир дверцы;

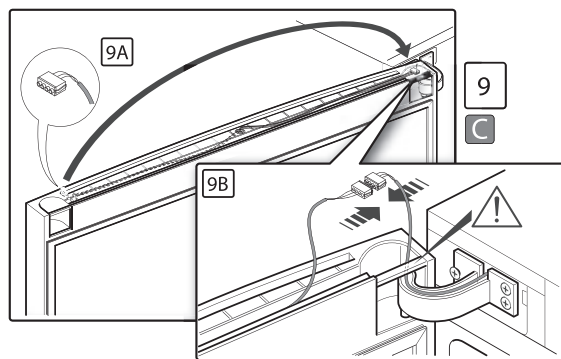
С) установите шарнир с левой стороны и закрепите его с помощью отвертки.



Перенавешивание дверей холодильника

9. А) уложите кабель, идущий от дисплея дверцы в углубление, расположенное сверху дверцы холодильного отделения справа налево.

В) подключите разъем, идущий от дисплея.

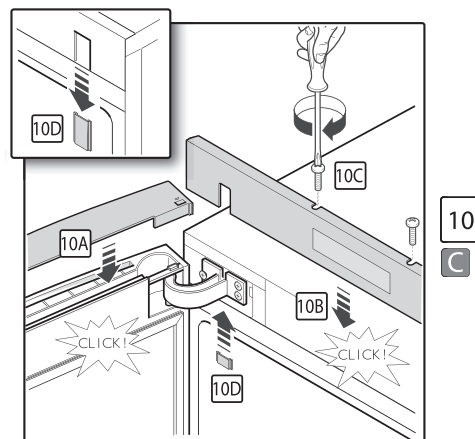


10. А) закрепите верхнюю пластиковую накладку сверху дверцы холодильного отделения.

В) закрепите переднюю пластиковую панель, применив некоторое механическое усилие.

С) закрепите ее двумя болтами.

Д) установите пластиковые заглушки передней панели с правой и левой стороны (которые были до этого сняты).

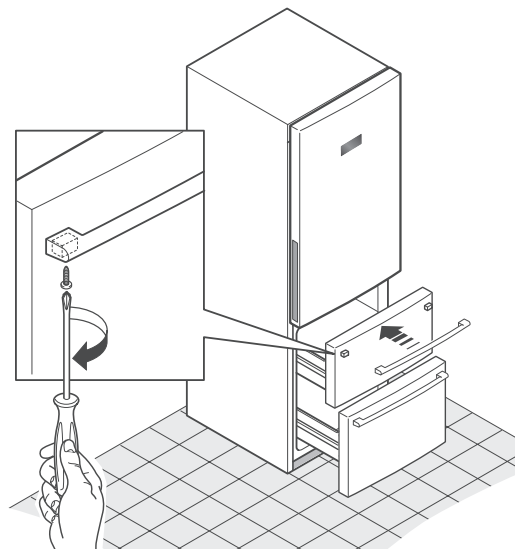


Установка дверных ручек

Дверные ручки морозильного отделения поставляются к данной модели отдельно от холодильника. Выньте дверные ручки из холодильного отделения.

Установка и демонтаж дверных ручек морозильного отделения

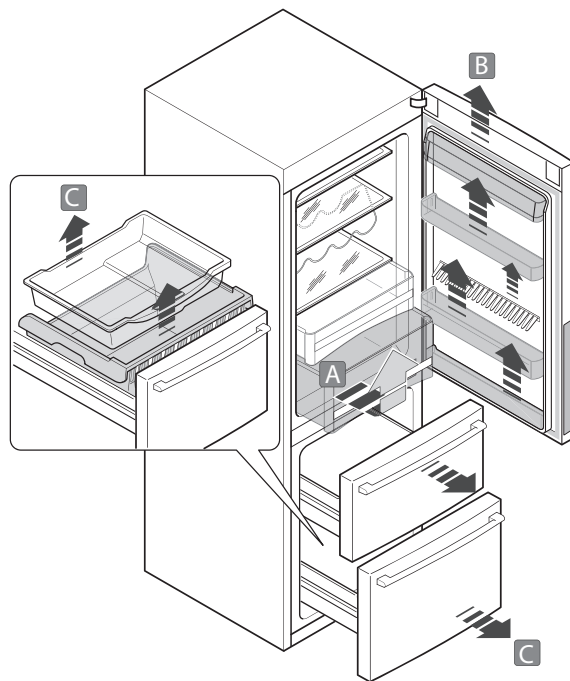
Установите ручку отверстиями на основания, расположенными на дверце верхнего морозильного отделения и с помощью отвертки закрепите ее на дверце. Установите ручку нижнего морозильного отделения таким же способом. Чтобы снять ручку, открутите крепежные винты с помощью отвертки и аккуратно демонтируйте ручку.



Снятие и установка внутренних компонентов холодильника

Для того, чтобы облегчить процесс чистки, вы можете извлечь из холодильника внутренние части. Следуйте инструкции, изображенной на картинке:

- А) ящики морозильного отделения, для фруктов и овощей и ящик температурной зоны 0° С: эти ящики обладают специальными фиксаторами, которые не позволяют доставать их полностью и уменьшают риск падения на пол. Если вы хотите вытащить эти ящики, вытяните из на 3/4, затем слегка приподнимите и продолжайте тянуть до конца.
- В) навесные полки на дверце холодильного отделения: для того чтобы снять их, достаточно приподнять их вверх и демонтировать.
- С) пластиковые поддоны морозильного отделения: для того чтобы снять их, достаточно приподнять их вверх и демонтировать.



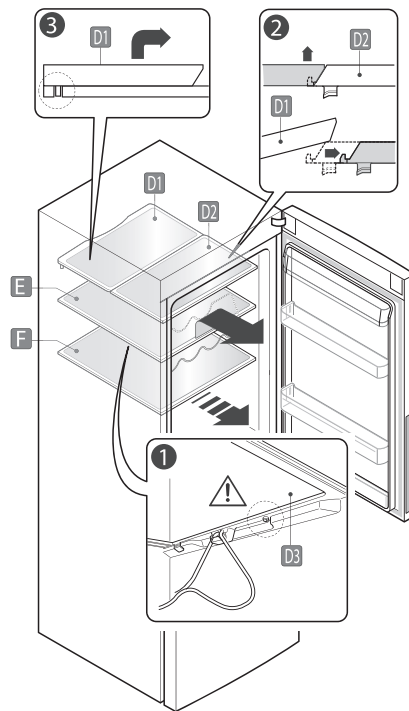
Снятие и установка внутренних компонентов холодильника

Д) верхняя стеклянная полка и держатель для бутылок: раздвижные полки держатся на двух желобках и закреплены двумя фиксаторами, предотвращающими их случайное падение (смотри деталь 1); если вы хотите снять их для очистки, слегка приподнимите их и вытяните, приподнимая вверх.

Е) верхние раздвижные стеклянные полки: передняя (D2) и задняя полки соединены во избежание случайного падения (смотри деталь 2); для того, чтобы их вытащить, слегка поднимите заднюю полку (D1) и вытяните переднюю полку (D2).

Задняя полка (D1) зафиксирована двумя фиксаторами, которые предотвращают ее случайное выпадение (смотри деталь 3). Для того, чтобы вытянуть ее, приподнимите ее вверх и тяните на себя, пока не вытяните. Когда вы будете устанавливать полки на место, убедитесь, что вы правильно присоединили их одна к другой.

Ф) стеклянная полка: она держится на желобках. Если вы хотите достать ее для чистки, достаньте ящик температурной зоны 0° С, слегка подтяните вверх и вытяните полку, продолжайте тянуть, приподняв вверх.

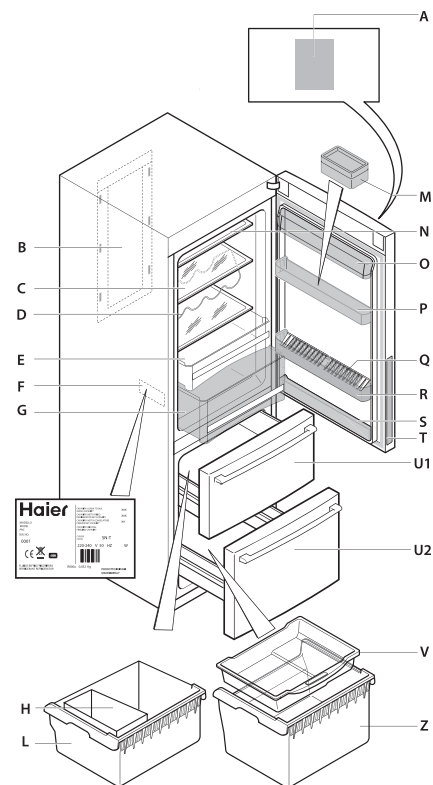


Основные части холодильника

- A: Контрольная панель холодильника
B: Панель освещения холодильного отделения
C: Стеклопанель
D: Держатель для бутылок
E: Ящик температурной зоны 0 °C
F: Таблица с техническими данными холодильника
G: Ящик для овощей и фруктов, с возможностью регулировки уровня влажности.
H: Поддон для льда
L: Ящик верхнего морозильного отделения
M: Контейнер для масла
N: Стеклопанель раздвижная
O: Полка для молочных продуктов
P: Специальная подвесная полка для маленьких баночек
Q: Фиксатор бутылок (гребенка)
R: Подвесная полка для хранения бутылок
S: Подвесная полка малая
T: Дверная ручка холодильного отделения
V: Поддон для ящика нижнего морозильного отделения
Z: Ящик нижнего морозильного отделения
U1: Дверца верхнего морозильного отделения
U2: Дверца нижнего морозильного отделения

Описанные выше аксессуары присутствуют в различных моделях. Возможна небольшая разница между данным описанием и моделью, которую приобрели вы.

Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и характеристики изделия, направленные на улучшение потребительских свойств без предварительного уведомления.



Перед началом работы

Перед началом эксплуатации выполните последнюю проверку следующего:

- Передние ножки холодильника должны быть отрегулированы так, чтобы обеспечивать устойчивое положение холодильника.
- Внутри холодильника должно быть сухо, и воздух в нем должен циркулировать свободно.
- Холодильник внутри должен быть чисто вымыт.
- Штепсель должен быть вставлен в розетку и электричество включено. Когда открывается дверца холодильного отделения, должна загораться лампочка внутреннего освещения, и обратите внимание на то, что:

— Вы будете слышать шум при включении компрессора. Жидкость и газ внутри системы охлаждения также могут создавать некоторый шум, независимо от того работает компрессор или нет.

— Верхняя часть холодильника будет немного вибрировать, это нормально и не является дефектом.

Не загружайте холодильник сразу же после включения. Подождите, пока внутри холодильника не установится нужная температура. Мы советуем проверять температуру точным термометром.



Внимание!

Для достижения установленной температуры требуется некоторое время. Длина временного промежутка определяется разницей между установленной температурой и текущим значением температуры, температурой окружающей среды, частотой открытия и закрытия дверей холодильника и количеством пищевых продуктов, загруженных в холодильник.

Общие рекомендации по хранению продуктов

Общие рекомендации по оптимальному хранению продуктов в холодильнике:

1. Холодильное отделение предназначено для непродолжительного хранения свежих продуктов и напитков.
2. Морозильная камера имеет высокую замораживающую способность и предназначена для заморозки и хранения замороженных продуктов. Рекомендации по хранению замороженных продуктов указаны на их упаковке и их следует соблюдать во всех случаях.
3. Молочные продукты должны храниться в специальном отделении на внутренней стороне дверцы холодильного отделения.
4. Приготовленные блюда должны храниться в плотно закрытой посуде.
5. Свежие продукты в упаковке можно хранить на полках. Свежие фрукты и овощи должны быть чистыми и храниться в ящике для овощей.
6. Бутылки можно хранить в специальном отделении на дверце холодильного отделения.
7. Сырое мясо храните в полиэтиленовых пакетах и на самой нижней полке. Не допускайте контакта сырого мяса с готовыми блюдами, чтобы избежать заражения. В целях личной безопасности храните сырое мясо только два-три дня, для большего срока хранения используйте морозильное отделение.
8. Для максимально эффективной работы холодильника полки не должны быть накрыты бумагой или другими материалами, препятствующими свободной циркуляции холодного воздуха.
9. Не держите растительное масло на полках с внутренней стороны дверцы. Храните продукты упакованными, завернутыми или под крышкой. Охладите горячие продукты и напитки прежде чем ставить их в холодильник. Открытые консервы не должны храниться в консервных банках.
10. Нельзя замораживать газированные напитки, а лед из ароматизированной воды не следует потреблять слишком холодным.
11. Некоторые фрукты и овощи портятся от температуры хранения, близкой к 0° С. Поэтому держите такие продукты (ананасы, дыню, огурцы, помидоры и другие подобные продукты) в полиэтиленовых пакетах.
12. Никогда не храните в холодильнике продукты, содержащие легко воспламеняющийся газ (например сливки с распылителем, консервы в аэрозольной упаковке и т. д.) или взрывчатые вещества, это может быть опасно.

Размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение размораживается автоматически.

Размораживание морозильного отделения

В нормальных условиях (открытие-закрытие морозильного отделения 4-5 раз в сутки) из-за температурной разницы в морозильной камере образуется иней. Размораживайте морозильную камеру два раза в год или тогда, когда накопится слой инея толщиной до 7 мм. Чтобы начать размораживание, выключите холодильник из сети, вытащив штепсель из электрической розетки. Все продукты следует завернуть в несколько слоев бумаги и сложить в прохладном месте.

Не пользуйтесь острыми или режущими предметами для того, чтобы удалить иней. Никогда не пользуйтесь феном, электрическим нагревателем или каким-либо другим аналогичным прибором для размораживания. После размораживания насухо вытрите внутреннюю поверхность морозильной камеры.



Хранение и замораживание продуктов

Холодильник рассчитан на длительное хранение пищевых продуктов, замороженных промышленным способом, а также может быть использован для замораживания и хранения свежих продуктов.

В случае перебоев с электропитанием, не открывайте дверь холодильника, замороженные продукты не пострадают, если электропитание прервано менее чем на 18 часов. Если электричества нет более длительное время, то следует проверить хранимые продукты и немедленно использовать их, или проварить и заморозить заново.

Не замораживайте продукты сразу в слишком большом количестве за один раз. Продукты лучше сохраняются, если они проморожены насквозь максимально быстро.

Не перегружайте морозильную камеру более, чем на сутки. Если поместить в морозильную камеру теплые продукты, то агрегаты холодильника должны будут работать непрерывно, пока продукты не заморозятся. На какое-то время это приведет к чрезмерному понижению температуры в холодильном отделении.

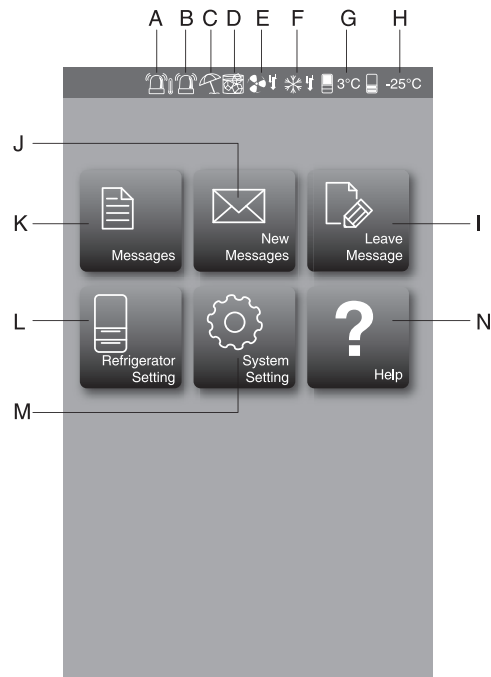
Особенно тщательно следите за тем, чтобы не хранить вместе замороженные и свежие продукты.

Сенсорная панель управления

В данной серии холодильников используется анимационная технология контрольной панели TFT, которая позволяет пользователям контролировать работу холодильника и наблюдать стадии работы холодильника в визуализированном виде.

Основные пиктограммы сенсорной панели управления

- A — Значок предупреждения повышенной температуры морозильного отделения
- B — Значок предупреждения об открытой двери
- C — Значок установки режима Отпуск
- D — Значок включения/выключения устройства для приготовления льда
- E — Значок режима Быстрое охлаждение
- F — Значок режима Быстрая заморозка
- G — Значок отображения температуры холодильного отделения
- H — Значок отображения температуры морозильного отделения
- I — Значок записи видео сообщений
- J — Значок чтения новых сообщений
- K — Значок отображения списка сообщений
- L — Значок установки режимов холодильника
- M — Значок системных установок холодильника
- N — Значок для получения справочной информации



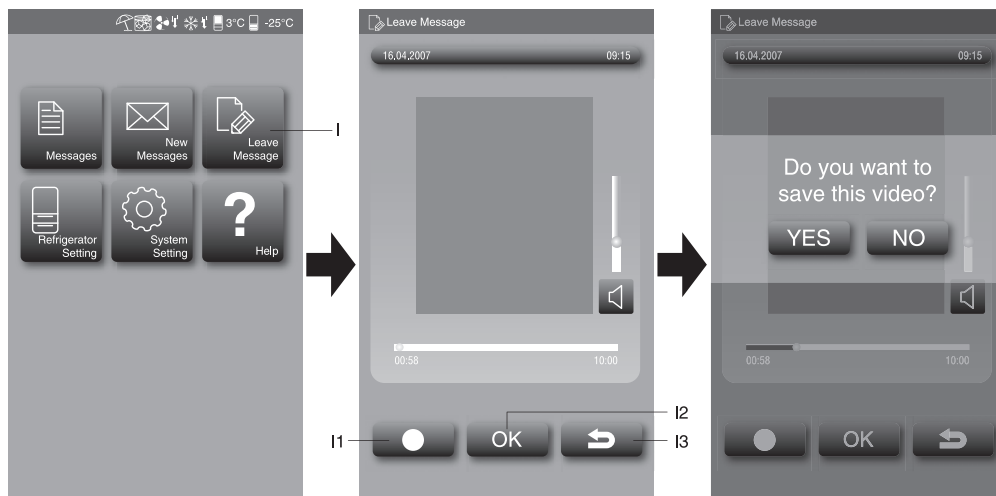
Сенсорная панель управления

Видео сообщения

Холодильник обладает функцией записи и просмотра видео сообщений. Вы можете сохранять свои сообщения с помощью следующих операций.

Запись нового видео сообщения

Нажмите “Значок отображения видео сообщений” I, чтобы активировать функцию видео сообщений, затем нажмите значок I1, чтобы начать запись видео сообщения. После окончания записи нажмите значок I2, появится запрос о подтверждении сохранения сообщения, нажмите Да (YES) если вы хотите сохранить сообщение и Нет (NO), чтобы сообщение не сохранялось. Если после окончания записи вы хотите вернуться в предыдущий интерфейс, нажмите значок I3.



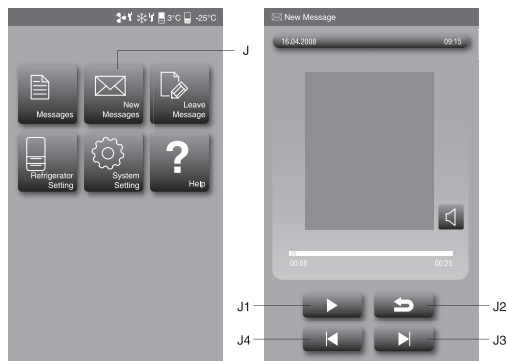
Сенсорная панель управления

Чтение новых видео сообщений

Пользователи могут читать новые сообщения с помощью следующих операций.

Если появился «значок отображения новых сообщений» J, вы можете просматривать данные сообщения. Когда вы захотите прочитать сообщение, пожалуйста, нажмите «значок чтения новых сообщений» J, для того, чтобы перейти в режим чтения сообщений. Затем нажмите значок J1 (режим чтения сообщения), чтобы прочитать сообщение. Вы также можете нажать значок J2, чтобы вернуться в предыдущий режим.

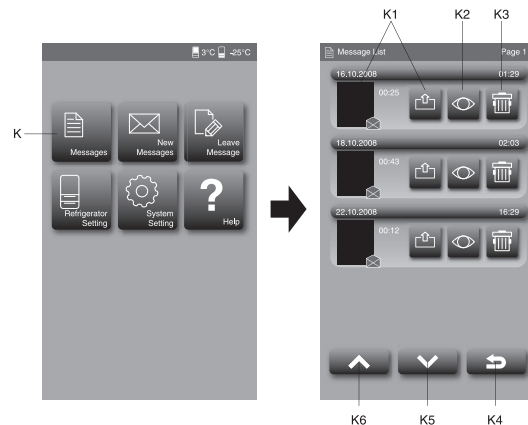
Если вы хотите прочитать следующее сообщение нажмите значок J3, вы также можете посмотреть предыдущее сообщение, нажав значок J4.



Список видео сообщений

Вы можете сохранять сообщения или удалять и с помощью следующих операций.

Нажмите «Значок отображения списка сообщений» K для того, чтобы войти в список сообщений. Нажмите изображение или значок K1 для того, чтобы прочитать сообщение, нажмите значок K2, чтобы восстановить сообщение, нажмите значок K3, чтобы удалить сообщение, нажмите значок K4 для того, чтобы вернуться на предыдущую страницу; нажмите значок K5 или K6 для того, чтобы отобразить следующие видео сообщения.



Сенсорная панель управления

Управление дополнительными режимами холодильника

Нажмите значок L для того, чтобы войти в главный интерфейс установок дополнительного режима холодильника.

На рисунке справа вы видите вид главного интерфейса установок холодильника:

C — кнопка режима Отпуск

D — кнопка включения/выключения устройства для приготовления льда

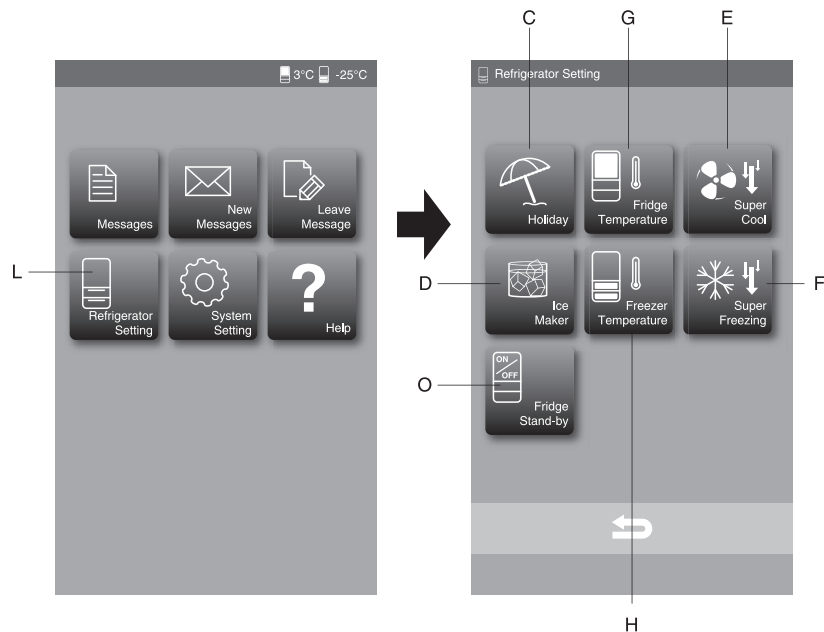
E — кнопка режима Быстрое охлаждение

F — кнопка режима Быстрая заморозка

G — кнопка установки температуры холодильного отделения

H — кнопка установки температуры морозильного отделения

O — кнопка включения/выключения холодильного отделения

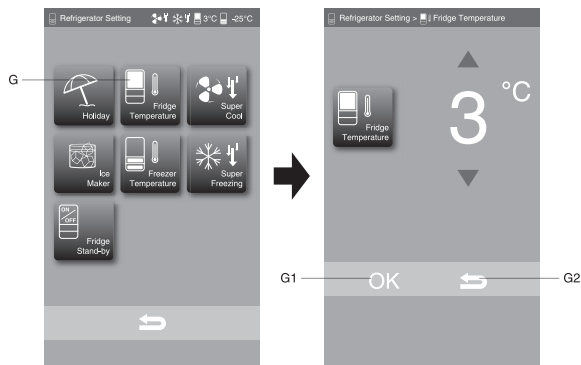


Сенсорная панель управления

Установка температуры в холодильном отделении

Вы можете самостоятельно устанавливать необходимую температуру в холодильном отделении с помощью следующих операций:

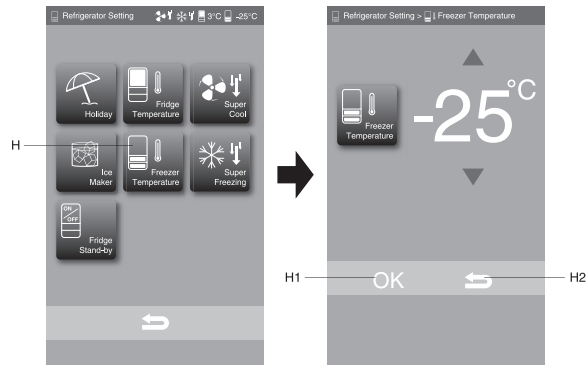
Нажмите значок регулировки температуры в холодильном отделении G, чтобы войти в интерфейс регулировки температуры, на дисплее отобразится ее текущее значение. Затем нажимайте верхние и нижние стрелки для того, чтобы уменьшить или увеличить значение температуры. После регулировки нажмите значок G1 для того, чтобы зафиксировать охлаждающую температуру. Если вы хотите отказаться от регулировки охлаждающей температуры и вернуться в предыдущий интерфейс, пожалуйста, нажмите значок G2.



Регулировка температуры морозильного отделения

Вы можете самостоятельно устанавливать необходимую температуру в морозильном отделении с помощью следующих операций:

Нажмите значок регулировки температуры в морозильном отделении H для того, чтобы войти в интерфейс регулировки температуры. Затем нажимайте верхние и нижние стрелки для того, чтобы уменьшить или увеличить значение температуры. После регулировки нажмите значок H1 для того, чтобы зафиксировать охлаждающую температуру. Если вы хотите отказаться от регулировки температуры и вернуться в предыдущий интерфейс, пожалуйста, нажмите значок H2.

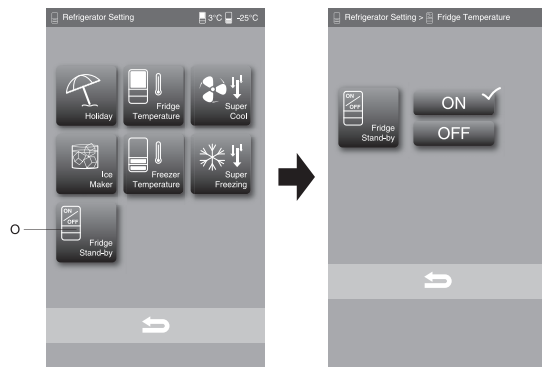


Сенсорная панель управления

Включение и выключение холодильного отделения

Данная модель холодильника позволяет отключать на некоторое время работу холодильного отделения, например этой функцией удобно пользоваться при необходимости мойки холодильника, морозильное отделение при этом продолжает свою работу.

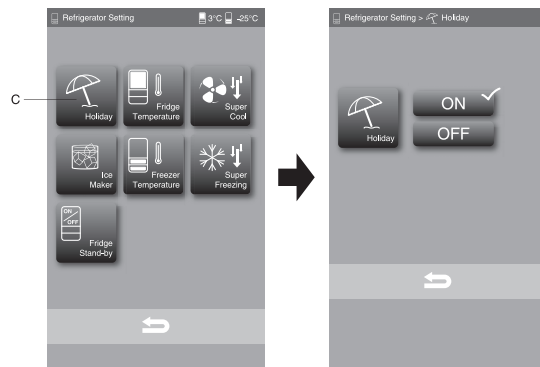
Нажмите значок включения/выключения холодильного отделения **O** для того, чтобы войти в интерфейс включения холодильного отделения, затем нажмите значок OFF, чтобы выключить холодильное отделение. Для включения холодильного отделения, снова войдите в данный интерфейс и нажмите значок ON.



Режим Отпуск

Если вы уезжаете на длительное время, активация режима Отпуск не позволит разморозиться продуктам в морозильном отделении при значительной экономии потребляемой электроэнергии. При включенном режиме Отпуск температура в холодильном отделении устанавливается равной $+10^{\circ}\text{C}$, мы рекомендуем вам достать скоропортящиеся продукты из холодильного отделения и плотно закрыть дверцу.

Вы можете установить режим Отпуск с помощью следующих операций. Нажмите значок установки режима Отпуск **C** для того, чтобы войти в интерфейс функции, затем нажмите ON, чтобы активировать режим Отпуск. Для того чтобы выключить данный режим, снова войдите в интерфейс функции и нажмите кнопку OFF.

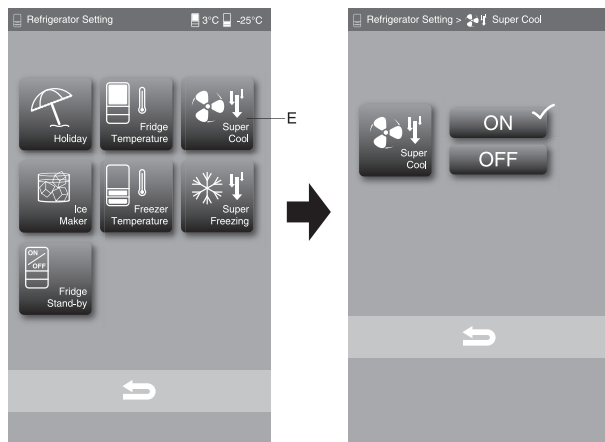


Сенсорная панель управления

Режим Быстрое охлаждение

Для активации режима Быстрое охлаждение выполните следующие операции:

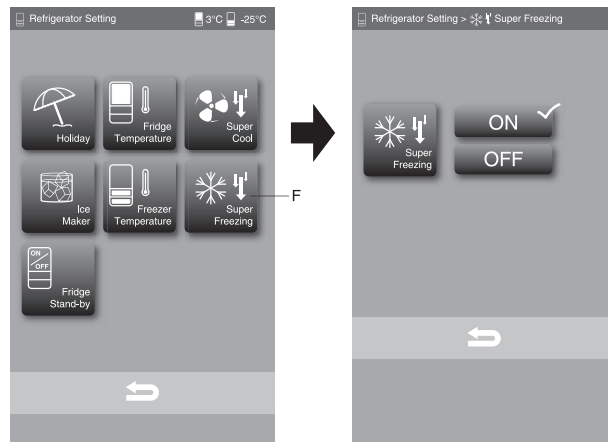
Нажмите значок режима Быстрой охлаждения E, чтобы войти в интерфейс функции быстрого охлаждения, затем нажмите ON для включения режима. Для того чтобы выключить данный режим, снова войдите в интерфейс функции и нажмите кнопку OFF.



Режим Быстрая заморозка

Для активации режима Быстрая заморозка выполните следующие операции:

Нажмите значок режима Быстрая заморозка F для того, чтобы войти в интерфейс функции быстрой заморозки, затем нажмите ON для включения режима. Для того чтобы выключить данный режим, снова войдите в интерфейс функции и нажмите кнопку OFF.



Сенсорная панель управления

Включение и выключение устройства для приготовления льда

Данная модель холодильника оснащена автоматическим устройством для приготовления кубиков льда (ледогенератором). Устройство для автоматического приготовления льда требует подключения к водопроводной сети, обратитесь к квалифицированным специалистам в сервисный центр.

Внимание! Данная услуга является платной для потребителя.

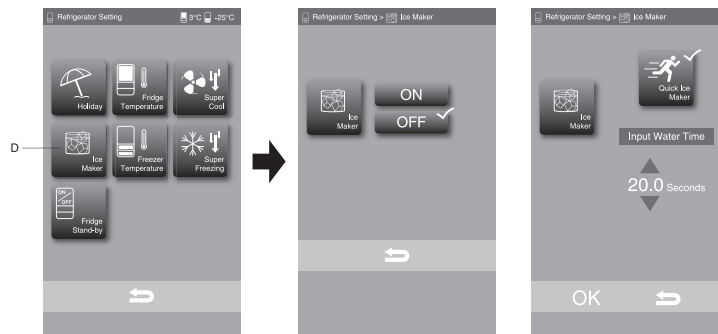
Включение или выключение устройства для приготовления льда осуществляется с помощью следующих операций:

Нажмите значок режима ледогенератора D для того, чтобы войти в интерфейс функций ледогенератора, затем нажмите ON для включения режима. Для того чтобы выключить данный режим, снова войдите в интерфейс функции и нажмите кнопку OFF. При включенном режиме ледогенератора (нажат значок ON), на информационном дисплее появится интерфейс регулировки подачи объема воды в ледогенератор.

С помощью данной установки вы сможете изменять объем приготавливаемых кубиков льда, это необходимое еще и потому, что давление в водопроводной сети может значительно отличаться в различных регионах.

Диапазон регулировок подачи воды составляет от 0,5 секунд до 20 секунд, причем каждое нажатие значков БОЛЬШЕ (стрелка ВВЕРХ) или МЕНЬШЕ (стрелка ВНИЗ) увеличивает или уменьшает время подачи воды в ледогенератор на 0,5 секунды. После установки желаемого значения нажмите значок ОК, время подачи воды сохранится в памяти холодильника.

Внимание! Если устройство для приготовления льда не установлено, при попытке активации на дисплее отобразится ошибка включения устройства "ER".



Сенсорная панель управления

Системные установки холодильника

Нажмите значок М для того, чтобы войти в интерфейс установки главной системы.

На рисунке вы видите вид главного интерфейса установок холодильника:

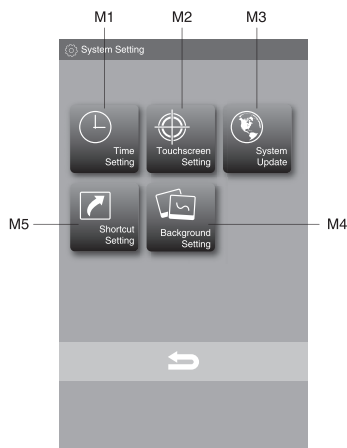
M1 — режим установка текущего времени и даты

M2 — режим регулировки сенсорного дисплея

M3 — режим обновление системы

M4 — режим установки фона дисплея

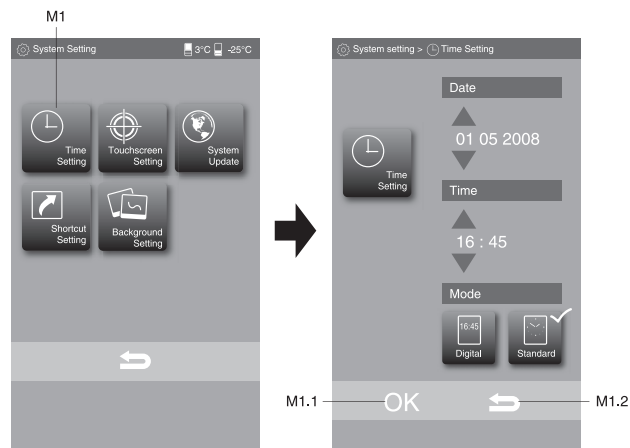
M5 — режим установки первоначального меню дисплея



Установка времени и даты

Для установки текущего времени используйте следующие операции.

Нажмите значок установки времени M1 для того, чтобы войти в интерфейс установки времени и даты. Нажимая на цифры, обозначающие часы, минуты, число, месяц и т.д., в зависимости от того, что вы планируете установить, на экране автоматически появятся верхняя и нижняя стрелочки. С помощью этих стрелочек произведите необходимые установки. После выполненных установок, нажмите значок M1.1 для подтверждения. Если вы хотите вернуться в предыдущий интерфейс, пожалуйста, нажмите значок M1.2.



Установка отображения часов на информационном дисплее

Режим используется для установки интерфейса часов, включающего два состояния:

когда вы выбираете цифровой режим, интерфейс часов будет выглядеть, как показано на рисунке 1; когда вы выберете стандартный режим, интерфейс часов будет выглядеть, как показано на рисунке 2.

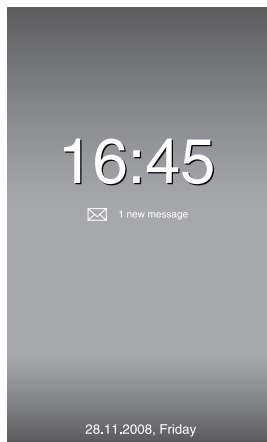


Рисунок 1

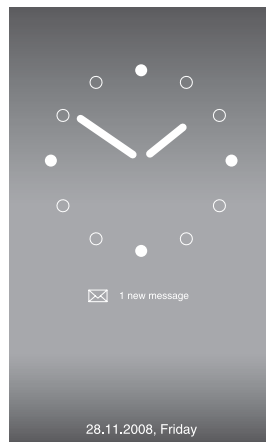
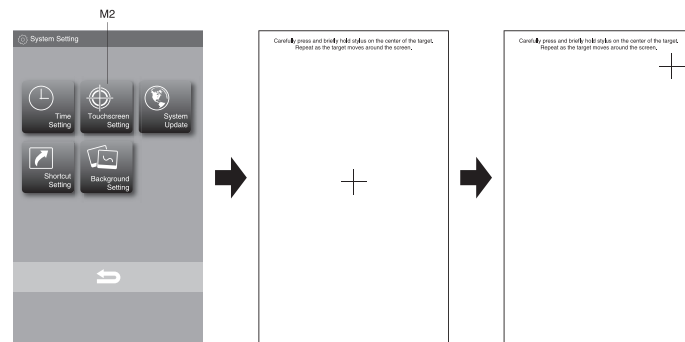


Рисунок 2

Регулировка сенсорного дисплея

В случае сбоя работы сенсорного дисплея (значки не всегда реагируют на нажатия), что бывает крайне редко, вы можете самостоятельно провести регулировку сенсорного дисплея с помощью следующих операций:

Нажмите значок сенсорного экрана M2, после этого система войдет в интерфейс установки. Нажмите на крестик в центре экрана с помощью тонкого предмета, например шариковой ручки или карандаша. Крестик последовательно начнет двигаться вдоль всего экрана и возвратится в начальное положение. Если установка прошла успешно, интерфейс будет установлен через 30 секунд. Если установка прошла неудачно (крестик продолжает двигаться вдоль экрана), повторите операцию снова. Данную операцию следует выполнять в случае необходимости.



Сенсорная панель управления

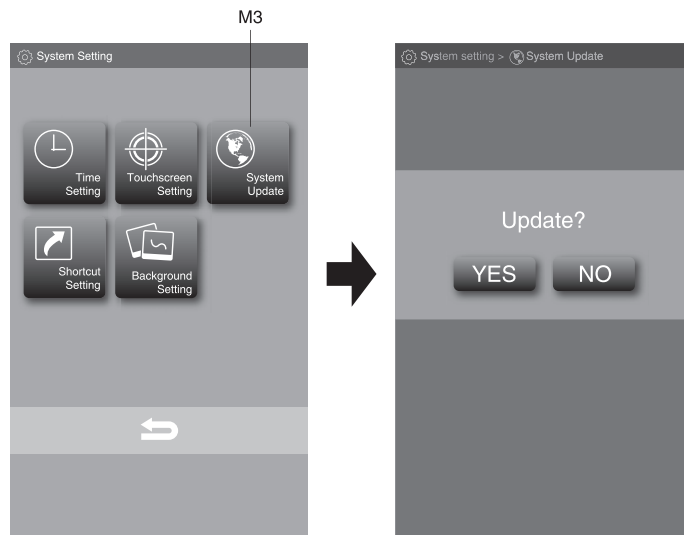
Режим обновление системы

Завод-изготовитель постоянно совершенствует программное обеспечение, выпускает обновления программ управления работой холодильника, направленные на улучшение потребительских свойств изделия.

Вы можете самостоятельно обновлять систему управления холодильника с помощью следующих операций:

Нажмите значок обновления системы M3 для того, чтобы войти в интерфейс настроек обновления, затем выберите “YES” или “NO”, чтобы определить, требуются вам обновления или нет.

Примечание: перед обновлением системы программное обеспечение, содержащее обновление, может быть скачано с веб-сайта www.haierrussia.ru с помощью внешнего шнура; после этого программное обеспечение будет сохранено в папке “Update”.



Режим установки фона дисплея

Вы можете самостоятельно установить фон дисплея с помощью следующих операций:

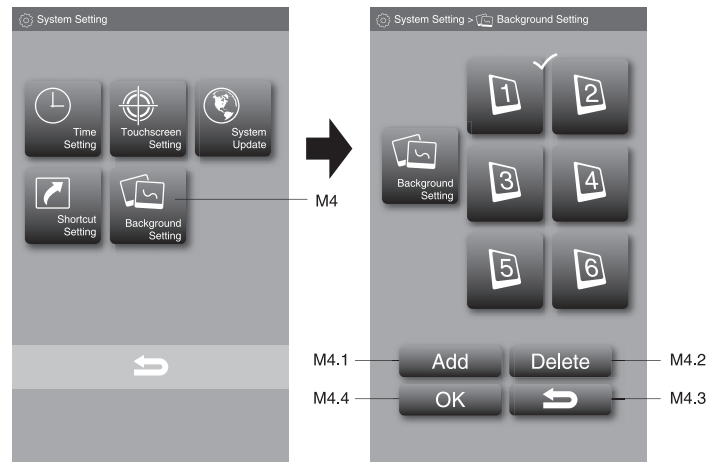
Нажмите значок начальных установок M4 для того, чтобы войти в интерфейс установок, затем нажмите один из шести значков, который вы хотите, это фоны, предустановленные на заводе. В момент нажатия одного из этих значков фон дисплея меняется, вы можете выбрать подходящий для вас и подтвердить ваш выбор, нажав значок M4.4.

Если вы хотите удалить картинки, предустановленные на заводе, нажмите на такой значок (например 1, как показано на рисунке) и нажмите значок M4.2, фон будет удален.

Если вы хотите использовать в качестве фона картинку с внешнего носителя, подключите внешнее устройство с помощью кабеля USB, нажмите значок ADD (Добавить) и сохраните указанный файл.

Если вы хотите вернуться в предыдущее меню, нажмите значок M4.3

Примечание: Перед обновлением картинок выберите папку для хранения под названием "Picture". Принцип название картинок: 1.jpg-6.jpg или 1.bmp-6.bmp, всего может быть сохранено 6 фонов (картинок).

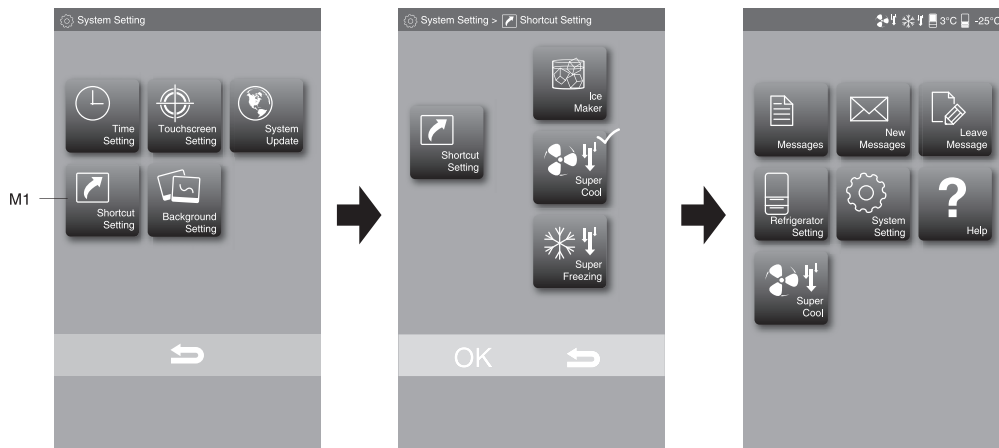


Сенсорная панель управления

Установка первоначального меню дисплея (быстрое меню)

Вы можете устанавливать быстрое меню дисплея холодильника с помощью следующих операций.

Нажмите значок установки быстрого меню M5 для того, чтобы войти в интерфейс установок, затем выберите необходимые вам значки режимов для включения их в быстрое меню, затем нажмите значок ОК. После возвращения в предыдущее меню, выбранные вами значки режимов появятся на информационном дисплее.

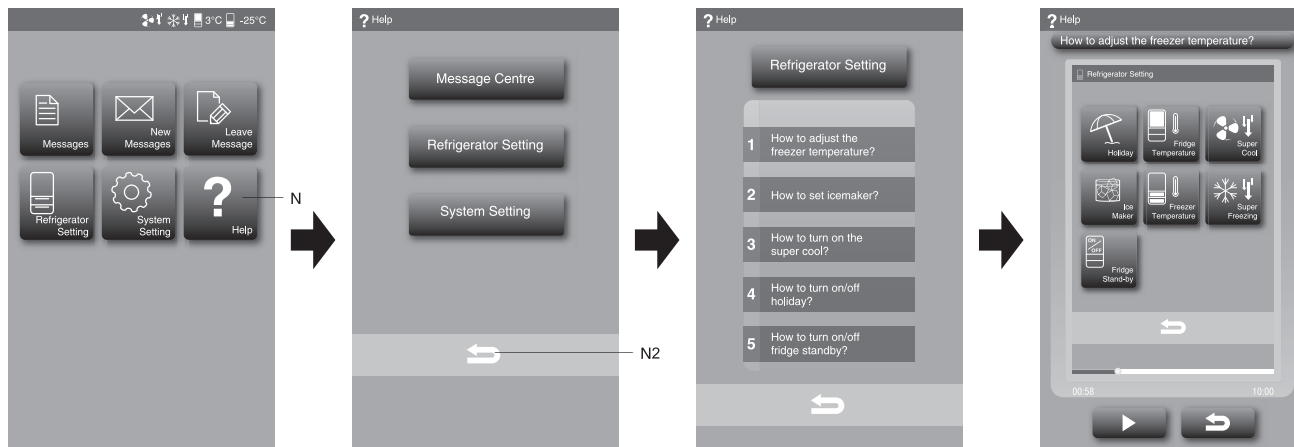


Сенсорная панель управления

Справочная информация

Если у вас есть какие-то вопросы по поводу операций, необходимых для управления режимами холодильника, пожалуйста, обратитесь в справочную систему с помощью следующих операций.

Нажмите значок справочной информации N, чтобы войти в интерфейс установок. Выберите содержание, которое вам нужно, затем нажмите значок N, чтобы на экране появился текст; если вы хотите вернуться к предыдущему интерфейсу, пожалуйста, нажмите значок N2.



Сенсорная панель управления

USB интерфейс

USB интерфейс может быть напрямую соединен с внешним диском для загрузки обновленных программ, добавления картинок или замещения видео файлов; а также может быть соединен с жестким диском мобильного телефона, однако для этого необходимо, чтобы у жесткого диска было достаточно памяти, иначе он не будет нормально функционировать.

Примечание: Когда USB интерфейс соединен с внешним диском, вы должны подождать некоторое время, затем после завершения идентификации системы, вы можете осуществить следующую операцию; если вы этого не делаете, это приведет к сбою в работе.

Информационный дисплей холодильника

После завершения операций в главном меню через минуту появится энергосберегающая заставка; если вы не работаете с экраном, через 2 минуты он автоматически выключится. Когда дверь открыта или дисплей активирован, экран включается, и вы снова можете использовать его, чтобы зайти в главное меню.

Сигнал об открытой двери

Когда дверь холодильника открыта больше 3 минут, звучит сигнал предупреждения, который отключится сразу после закрытия двери. Если вы дотронетесь до дисплея, чтобы отключить сигнал, но дверь будет оставаться открытой,

звуковой сигнал отключится. Но знак предупреждения будет оставаться на экране до тех пор, пока дверь не будет закрыта надлежащим образом.

Сигнал о превышении температуры

Когда температура морозильного отделения повышается до определенного уровня, звучит сигнал предупреждения. После того, как вы дотронетесь до дисплея, звуковой сигнал исчезнет, однако значок о превышении температуры на дисплее будет гореть до тех пор, пока температура не опустится до нужного уровня.

Включение/выключение холодильника

Нажмите и удерживайте механический ключ в нижней правой части дисплея в течение 3 секунд, панель дисплея отключится, не будет реагировать на нажатия и холодильник остановит работу; нажмите и удерживайте этот ключ снова в течение 3 секунд, панель дисплея загорится и холодильник возобновит работу.

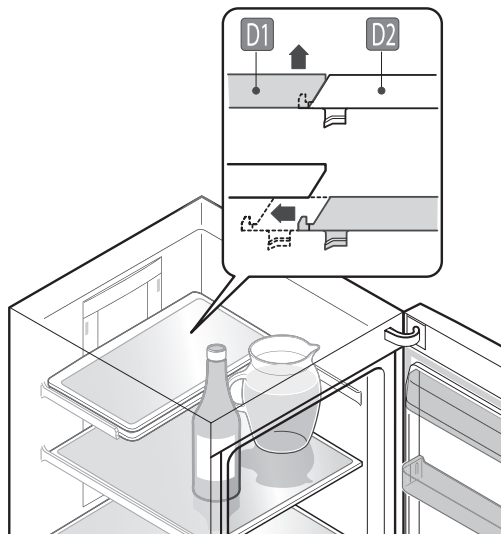
Дисплей ошибок

Когда на дисплее отображаются символы E или F, это значит, что существует ошибка в работе холодильника. И даже если холодильник продолжает нормально работать, вам следует проконсультироваться со специалистом.

Особенности холодильного отделения

Холодильное отделение может использоваться только для кратковременного хранения продуктов. Температура холодильного отделения может быть установлена в интервале от +2° С до +8° С.

Диапазон температуры ящика температурной зоны 0° С составляет от -2° С до +3° С.



Стеклопанельная выдвижная полка

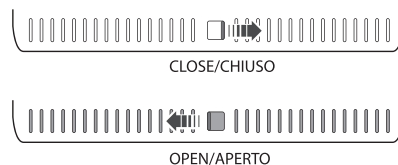
С помощью простой операции, показанной на рисунке слева, вы можете менять расположение стеклянных выдвижных полок. Это удобно для хранения высоких бутылок в вертикальном положении.

Ящик для овощей и фруктов, с возможностью регулировки уровня влажности

Холодильное отделение оборудовано ящиком для хранения овощей и фруктов.

Вы можете устанавливать в этих ящиках требуемую влажность хранения. Переместите регулятор влажности вправо, чтобы установить высокую влажность, которая подходит для хранения огурцов, винограда, киви, хурмы и т. д.

Переместите регулятор влажности влево, чтобы установить низкую влажность, которая подходит для хранения клубники, апельсинов, помидоров, слив, арбузов и т.д.



Особенности холодильного отделения

Ящик температурной зоны 0° С

Холодильник оборудован ящиком для деликатного хранения свежих продуктов. Температура в данном ящике находится в интервале от -2° С до +3° С.

Хранение продуктов в холодильном отделении

Продукты	Емкости для хранения	Зона хранения	Время хранения
Мясо и рыба. Твердый сыр	Защитная пленка, фольга, пластиковые, стеклянные или	Ящик температурной	1-2 дня
Приготовленная еда, холодные блюда, сладости	Закрытые стеклянные, пластиковые или	Любой ящик	1-2 дня
Фрукты и овощи	Пакеты или корзинки	Ящик для фруктов и овощей	3-4 дня
Бананы, картофель, лук и чеснок	Не хранятся в холодильнике		
Вода, вино, пиво, фруктовые соки, газированные напитки	Стеклянные или пластиковые бутылки	Подвесные полки на двери	См. срок хранения на упаковке
Маринованные и консервированные продукты,	Оригинальная упаковка	Подвесные полки на двери	См. срок хранения на упаковке
Йогурт	Оригинальная упаковка	Любой ящик	См. срок хранения на упаковке

Особенности морозильного отделения

Морозильное отделение предназначено для хранения уже замороженных продуктов, для замораживания небольшого количества продуктов, а также для приготовления льда и мороженого.

Важно!

Температура -18° С необходима для замораживания и хранения продуктов в течение долгого времени. При данной температуре прекращается действие микроорганизмов.

Как только температура превышает -10° С активизируется деятельность микроорганизмов, что приводит к более быстрой порче продуктов. По этой причине, если продукты были разморожены, они могут быть заморожены снова только после приготовления, чтобы избежать негативного влияния микроорганизмов.

Некоторые рекомендации по замораживанию продуктов

- для хранения замороженной еды убедитесь, что она как следует упакована продавцом;
- мы рекомендуем вам по возможности не часто открывать дверь морозильного отделения и держать ее открытой минимальное время;
- мы рекомендуем замораживать только свежие продукты высокого качества, после их промывки и тщательной сушки;
- самым холодным отделением морозильного отделения является нижний ящик, поэтому мы рекомендуем помещать туда продукты, предназначенные для заморозки;
- температура хранения должна всегда быть ниже или равна -18° С.
- в таблице с техническими данными указан максимальный объем свежих продуктов, который может быть заморожен в течение 24 часов (производительность морозильной камеры)
- замороженные продукты должны храниться небольшими порциями в защитной пленке.

Особенности морозильного отделения

- можно начинать есть мороженое только через несколько минут, после того, как вы достали его из холодильника, чтобы избежать примерзания языка и губ. По этой же причине не следует дотрагиваться до внутренних частей морозильного отделения мокрыми руками.
- пластиковые пакеты не должны соприкасаться друг с другом во избежание замерзания;
- упаковывая продукты, следует обратить внимание, чтобы в упаковке оставался воздух и определенная влажность во избежание высушивания продуктов и потери питательных свойств;
- пакеты для хранения должны быть мягкими и удобно помещаться в ящиках;
- кладите продукты, предназначенные для заморозки, отдельно от уже замороженных продуктов во избежание размораживания;
- для того, чтобы заморозить небольшое количество продуктов (2-3 кг), нет необходимости менять температуру. Чтобы заморозить большее количество продуктов, рекомендуется воспользоваться режимом Быстрая заморозка.

Особенности морозильного отделения

Хранение продуктов в морозильном отделении

Продукты	Контейнеры для хранения	Зона для хранения	Время хранения
Замороженные продукты, кубики льда, мороженое	Оригинальная хорошо закрытая упаковка	Верхняя часть морозильного отделения	См. срок хранения продуктов
Замороженные мясо и рыба	Оригинальная хорошо закрытая упаковка, максимальное количество на контейнер: 2,5 кг	Внизу морозильного отделения	Говядина: 12 мес Свинина: 12 мес Кролик: 6 мес Фарш: 6 мес Телятина: 9 мес Баранина: 9 мес Птица: 6 мес Рыба: 6 мес
Паста, фрукты, овощи, сладости	Контейнеры для продукции, предназначенные для низких температур. Максимальное количество на один контейнер: 1 кг	Центральная часть морозильного отделения	6-12 мес

Технические характеристики

Модель		AFT630IX, AFT630IB
Расположение морозильной камеры		снизу
Общий полезный объем	л	307
Объем холодильного отделения	л	230
Объем морозильной камеры	л	77
Характеристика морозильной камеры		* / ***
Производительность морозильной камеры за сутки	кг	14
Класс энергопотребления		A+
Потребление электроэнергии за год	кВтч	317
Уровень шума	дБ	42
Управление		электронное
Сигнализация о незакрытой двери		•
Приспособление для создания кубиков льда		автоматический ледогенератор
Тип хладагента		R600a
Габариты (В x Ш x Г)	см	188 x 60 x 67
Вес	кг	86
Габариты в упаковке (В x Ш x Г)	см	194,7 x 66,4 x 72,5
Вес в упаковке	кг	96

Примечание: Потребление энергии — реальное потребление электроэнергии зависит от конкретных температурных, электрических и других условий эксплуатации.

Гарантийное и послегарантийное сервисное обслуживание

По всем вопросам сервисного обслуживания или приобретения дополнительных принадлежностей просим обращаться к вашему продавцу, у которого вы приобрели это изделие, или в один из авторизованных сервисных центров Хайер.

Во избежание лишних неудобств мы предлагаем вам до начала использования изделия внимательно ознакомиться с Инструкцией по эксплуатации.

Удовлетворение требований потребителя по окончании гарантийного срока производится в соответствии с действующим законодательством.

Упаковочный лист

1. Холодильное отделение

1.1. Полка стеклянная	2 шт.
1.2. Полка стеклянная раздвижная	1 шт.
1.3. Полка подвесная для хранения вина	1 шт.
1.4. Ящик для овощей и фруктов	1 шт.
1.5. Ящик температурной зоны 0° С	1 шт.
1.6. Крышка ящика температурной зоны 0° С	1 шт.
1.7. Подставка для яиц	2 шт.
1.8. Приспособление для создания кубиков льда	1 шт.

2. Дверца холодильного отделения

2.1. Полка для молочных продуктов	1 шт.
2.2. Полка подвесная	2 шт.
2.3. Полка для масла	1 шт.
2.4. Контейнер для масла	1 шт.

3. Верхнее морозильное отделение

3.1. Ящик верхнего морозильного отделения	1 шт.
3.2. Поддон малый ящика верхнего морозильного отделения	1 шт.
3.3. Ручка дверцы верхнего морозильного отделения	1 шт.

4. Нижнее морозильное отделение

4.1. Ящик нижнего морозильного отделения	1 шт.
4.2. Поддон малый ящика нижнего морозильного отделения	1 шт.
4.3. Ручка дверцы нижнего морозильного отделения	1 шт.

5. Комплект крепежных винтов

6. Шланг для подачи воды

7. Инструкция по эксплуатации

8. Гарантийный талон

